

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

## Redakcja:

Na Podwalu (w domu p. prof. Jakubowskiego) Nr. 10.

## Administracja:

Zakład fizjologiczny. Collegium physicum.

## Ekspedycja miejscowa

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego. Rynek główny, 36.

## Cena ogłoszeń,

które przyjmują: w Krakowie Administracja, a w Paryżu p. Adam 81 Rue des Saintes Peres, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 cent.

## Przedpłatę

przyjmują:

Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp Gebethnera i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 81, Rue des Saintes Peres.

## Rękopisy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

## Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów.

## Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii 8 złr. 80 ct.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsr.	w Niemczech 14 mk.	we Francyi 24 fr.
Półrocznie:	" 4 " 40 "	" " " 3 "	" 7 "	" 12 "
Kwartalnie:	" 2 " 20 "	" " " 1 1/2 "	" 3 1/2 "	" 6 "

**TREŚĆ:** I. PIOTROWSKI: O tamowaniu czynności fizjologicznych w ust oju zwierzęcym. — II. OBALINSKI: Dalsze uwagi nad doszczętną operacją przepuklin metodą Mac Ewena. (Dok.) — III. *Ocenę i sprawozdania. Fizjologija.* PAWŁOW i SZUMOWA-SIMANOWSKA: Nerw wydzielniczy gruczołów żołądkowych u psa. — *Chirurgija.* RUSTICKI: Prosty sposób uniknięcia obumarcia powłok nad końcem piszczeli po odjęciu nogi. — *Choroby weneryczne.* SPAETH: Przyczynę do nauki o zapaleniu sromu i pochwy w wieku dziecięcym. — MANTEL: Przyczynę do nauki o gruźlicy dziecięcej. — *Choroby nerwowe.* LANCEREAUX: O pasorzytach w mózgu. — NOTHNAGEL: Przyczynę do rozpoznawania guzów wzgórka czworacznego. — LELOIR: O chorobach skórnych pochodzenia nerwowego. — *Toksykologija.* HONIGMANN: Przyczynę do znajomości otrucia strychniną. — IV. *Sprawy Towarzystw lekarskich.* Towarzystwo lekarskie krakowskie. — V. JABLONOWSKI: Przyczynki do Epidemiologii Wschodu. (C. d.) — VI. *Higijena, Epidemijologija, Policija lekarska.* — VII. *Wiadomości bieżące.*

## I. O tamowaniu czynności fizjologicznych w ustroju zwierzęcym.

Wykład habilitacyjny wypowiedziany dnia 18-go maja 1889 roku przez

Dra Gustawa Piotrowskiego.

Panowie! Jeżeli za pomocą prądu indukcyjnego pobudzamy nerw kulszowy żaby, połączony z mięśniem łydkowym, wtedy mięsień ten popada w tężec, który ustaje wraz z otwarciem prądu. Doświadczenie to znane jest ogólnie nawet i laikom — we fizjologii zaś powtarzane nader często.

Podobne zjawisko jesteśmy też w stanie wywołać za pomocą naszej woli, t. j. wprawić w skurez mięsień lub też grupę mięśni — i skurez ten następnie usunąć. Zjawiska te, jak już zauważyłem, są do siebie podobne — przedstawiają jednak różnicę bardzo wielką, mianowicie co do powrotu mięśnia do stanu spoczynku, a raczej poprzedniego napięcia. W pierwszym przypadku wywołujemy skurez prądem indukcyjnym, w drugim za pomocą woli naszej, — w pierwszym wystarczy przerwanie prądu, aby skurez ustąpił, w drugim zaś musimy w naszym ustroju coś uczynić, aby skurez ustał, musimy stanowić czynnemu, wprawiającemu mięsień w skurez, przeciwstawić inny stan czynny, któryby działanie pierwszego zniósł, zahamował, czyli zatamował. W tym razie oba te stany wywołane naszą wolą muszą mieć źródło w korze mózgowej, w której się zatem sprawa zatamowania odbywa. Zjawisko to jest tak codzienne, rozumowanie nasuwa się koniecznie samo z siebie, że powinno było naprowadzić fizjologów na obszerną dziedzinę nauki o tamowaniu; tak się jednak nie stało, właśnie to zjawisko poczęto roztrząsać dopiero w ostatnich latach, za przewodników zaś służyły doświadczenia znacznie więcej złożone.

Zasada, że *duobus doloribus simul abortis non in eodem loco vehementior obscurat alterum*, znaną była już od bardzo dawnych czasów, bo od jej twórcy Hipokratesa. Pierwsza

połowa naszego stulecia dostarczyła kilku spostrzeżeń z zakresu tamowania, jak n. p. Volkmana i Erdmanna, że siłą woli lub też wykonywaniem pewnych ruchów stłumić można śmiech i płacz; pierwszy zaciskaniem zębów lub zagryzaniem warg, drugi zaś nasilonemi ruchami połykania. Wszystko to jednak były luźne tylko uwagi, nie ujęte w żadną całość, nie objaśniane dostatecznie. Początek nauki o tamowaniu dały dopiero badania nad unerwieniem serca.

Na zjeździe przyrodników w Neapolu w r. 1845 przedstawili bracia Weberowie krótkie lecz treściwe sprawozdanie zatytułowane: *Eduardi et Ernesti Henrici Weberi experimenta, quibus probatur nervos vagos rotatione machinae galvanicae irritatos motus cordis retardare et adeo interciperi.* W sprawozdaniu tem podają, że przy silnem drażnieniu nerwu błędnego serce ustaje bić zupełnie, i to w stanie rozkurczu, czyli, że drażnienie a zatem wprawianie w stan czynny nerwu nie sprawia skurczu mięśnia zaopatrywanego przezeń, lecz wywołuje wprost coś przeciwnego, t. j. nieczynność serca, co było zjawiskiem dla fizjologów zupełnie nowem. Doświadczenie to było punktem wyjścia nauki o tamowaniu, a nerw błędny jest do dziś dnia uważany jako nerw tamujący *par excellence*.

Doniosłe odkrycie braci Weberów narobiło oczywiście wielkiej wrzawy między fizjologami; rzucono się do sprawdzania faktu, opracowywania go w szczegółach, skąd wywiązała się walka prowadzona z zaciętością i szowinizmem przekraczającym nader często granice przyzwoitości. Pojawilo się mnóstwo prac, które niestety skąpą tylko ilość pewnych faktów przyniosły, za to tem więcej hipotez, z których w krótkości przytoczę te tylko, które dla niniejszego wykładu są nam przydatne.

Teoryja tamowania ruchów serca, opracowana i rozszerzona w myśl braci Weberów przez Pfluegera, Ludwiga, Bezolda i innych, poucza, że serce posiada dwojakiego rodzaju nerwy; współczulny zaopatruje je w gałązki kończące

się w komórkach zwojowych ruchowych, które przyspieszają działanie serca, błędny zaś, zostający w związku ze zwojami nerwowymi wykrytymi przez Remaka, sprawia rozkurcz mięśnia sercowego. Rozkurcz ten przypisują jedni badacze powiększeniu oporu dla podniet ruchowych, które powstaje w komórkach zwojowych przy drażnieniu nerwów błędnych, inni zmianom odżywczym w tychże komórkach itd. — wszyscy jednak przyjmują zwoje nerwowe jako główny czynnik w zatamowaniu ruchów serca.

Przeciw tym poglądom wystąpił znów cały szereg badaczy, jak: Budge, Naumann, Moleschott, a przede wszystkim Schiff, którzy opierając się na fakcie, że bardzo słabe pobudzenie nerwu błędnego przyspiesza ruchy serca twierdzili, że nerw ten jest tak samo nerwem ruchowym, jak n. p. współczulny, lecz o wiele rychlej podlega znużeniu; stąd ustanie działania przy silnych prądach, stąd rozkurcz serca.

Z kolei poruszę zapatrywanie mało znane terażniejszym fizyologom, dla nas jednak nader ważne ze względu na związek z zbadaniami, jakie napotkamy w dalszym ciągu wykładu. Mam tu na myśli teorię Springa i Piotrowskiego, Ojca mego, przypuszczającą oprócz skurczu i rozkurczu serca, jeszcze trzeci stan, tak zwany przedskurcz. Podług tej teorii serce posiada włókna mięsne działające w dwóch kierunkach, mianowicie jedne w kierunku osi, drugie zaś prostopadle do téjże. Pierwsze kurcząc się nadają sercu kształt kulisty, zwiększają jego pojemność, t. j. wywołują przedskurcz, drugie zaś zcieśniają jamę serca, czyli stwarzają skurcz. Nerw błędny zaopatruje mięśnie działające podczas przedskurczu — jest więc nerwem ruchowym, zarówno jak i współczulny.

Teoryja ta nie potrzebuje wzywać w pomoc komórek zwojowych, opiera się ona jedynie na anatomicznych stosunkach serca. Wprawdzie przebieg włókien mięsnych w sercu nie jest jeszcze po dziś dzień zupełnie dokładnie zbadany, jednak to jest pewną rzeczą, że mięśnie powierzchowne przebiegają pod kątem prostym do wewnętrznych, jak to znane było dawniejszym autorom Winslowowi i Scarlemu, a co nowsi, jak n. p. Ludwig, Winekler, w końcu Pettigrew potwierdzili, z téj więc strony teoryja Springa i Piotrowskiego nie może spotkać zarzutu.

W ostatnich czasach i Rossbach doszedł do przekonania, iż stan serca wywołany drażnieniem nerwu błędnego, nie jest stanem jednakowym ze zwałtaniem mięśnia, że jest on przeciwnie czynnym ułożeniem się molekułów mięśnia, objawiającem się tylko na zewnątrz jako stan spoczynku. Widzimy więc tutaj pewne podobieństwo z teorią Springa i Piotrowskiego — autor jednak rozróżnia następnie rozkurcz zwyczajny, prawidłowy (diastole) i rozkurcz otrzymany przy drażnieniu nerwów błędnych; w każdym jednak razie i on porzuca naukę o zwojach sercowych i zalicza nerw błędny do rzędu nerwów ruchowych.

Skoro wpływ tamujący nerwu błędnego na serce został wykazany, rozpoczęto poszukiwania, czy i inne narządy nie posiadają podobnie nerwów znoszących ich czynność. Rzeczywiście wkrótce, bo w r. 1855, stwierdził Pflueger tamujące działanie nerwów trzewowych na ruchy robaczkowe jelit, za nim zaś inni badacze udowodnili istnienie nerwów tamujących, obok ruchowych, dla całego przewodu pokarmowego, t. j. gardziela, żołądka, odźwiernika, jelita cienkiego, grubego i odbytnicy. Działanie tych nerwów tłomaczą jedni badacze podobnie, jak co do serca, wpływem ich na komórki zwojowe wykryte przez Meissnera i Auerbacha w ścia-

nach jelit, inni zaś zaopatrywaniem dwóch odrębnych warstw mięśni, t. j. okrężnej i podłużnej. Ta ostatnia hipoteza rozwinięta szczególnie przez Exnera dla wszelkich narządów mających kształt i własności rur sprężystych stara się udowodnić, że nerwy ruchowe kończą się w mięśniach okrężnych i pobudzane zwiężają światło narządu, n. p. jelita, wydłużając zarazem to ostatnie, drugi zaś rodzaj nerwów, uważanych jako tamujące, wprawia także w skurcz mięśnie, lecz warstwy podłużnej, wskutek czego narząd się skraca a zarazem i rozszerza w wymiarze poprzecznym.

Podobnie jak dla jelit, wykazali też fizyologowie postępując za słynnymi badaniami Klaudyusza Bernarda dwojakiego rodzaju nerwy w naczyniach krwionośnych. Jedną kategorię tychże, jak nerw współczulny, n. podjęzykowy, kulszowy itd., zwięża naczynia, druga zaś, do której zaliczamy nerw językowy i wzwodowy rozszerza je. Działanie to starano się wytłomaczyć podobnie jak unerwienie serca przypuszczając komórki zwojowe w ścianach naczyń, regulujące napięcie tychże. Nerwy ruchowe sprawiają według tej hipotezy skurcz mięśni okrężnych naczyń czyli zwiężenie ich światła, nerwy zaś tamujące, kończące się w komórkach zwojowych, wywołują przy podrażnieniu zmniejszenie ich czynności, a co za tem idzie, osłabienie napięcia ścian naczyniowych, czyli rozszerzenie naczyń. Inna hipoteza jest podobna do omówionej poprzednio przy unerwieniu przewodu pokarmowego. Naczynia, podobnie jak jelita posiadają dwie warstwy mięśni: okrężną i podłużną, w których się też dwojaki nerwy kończą i sprawiają raz zwiężenie naczyń, drugi raz rozszerzenie, zawsze w drodze czynnej.

Wszystkie te tamowania, o których dotychczas była mowa, odbywały się wskutek zadrażniania obwodowych końców nerwów, a więc na drodze odśrodkowej. Z kolei przejdziemy do obszerniejszej dziedziny tamowań a mianowicie na drodze odruchowej czyli zwrotnej, przyczem oczywiście w pierwszym rzędzie uwzględnić musimy rdzeń pacierzowy, jako główny narząd dla odruchów. Tak samo jak z rdzenia wywołać można odruchy, tak też zarówno można je za pomocą rdzenia zatamować. Wiadomo każdemu, kto się fizyologią zajmuje, że jeżeli się położy na skórze grzbietu lub łapki żaby pozbawionej mózgu i rdzenia przydłużonego kawałek bibuły napojonej rozcieńczonym kwasem siarkowym, wtedy żaba stara się łapką odpowiednią zrzucić drażniący przedmiot, czyli wykonywa odruch. Jeżeli równocześnie z tym rodzajem podniety zadrażnimy silnie n. p. przez uciskanie łapki pincetą, wtedy odruch ten nie pojawia się, czyli zostaje zatamowany; czynność komórek rdzenia pacierzowego zniesiona przysłaniem tymże komórkom drugiej podniety.

Podobnie też na drodze zwrotnej zatamować można pewne czynności rdzenia przedłużonego, w którym mieszczą się, jak nam wiadomo, ośrodki tak zwane automatyczne, t. j. regulujące działanie serca, oddychanie, napięcie naczyń itd. za pomocą wychodzących zeń nerwów. Tak n. p. drażnieniem górnego nerwu krtaniowego można znieść, zatamować ruchy oddechowate, za pomocą silnego pobudzania ośrodkowego końca nerwów czuciowych zawiesić ruchy serca przez nerw błędny, jak to czynił Goltz uderzając w brzuch żaby, podobnie wreszcie podrażnieniem ośrodkowego końca tak zwanego *n. depressor* obniżyć ościenne parcie krwi przez wywołanie rozszerzenia naczyń trzew, co też jest zjawiskiem wchodzącem w zakres tamowań na drodze odruchowej.

Mózg posiada w wysokim stopniu własności tamujące, czego najlepszym dowodem jest ta okoliczność, że odruchy występują bardzo wybitnie po usunięciu go, a więc po oddaleniu hamulca. Seczenow, który szczegółowo badał zjawiska odruchowe i tamowanie tychże, chce nawet umiejscowić siedzibę ośrodków tamujących w pagórkach wzrokowych, ciałach bliźniaczych itd. Tak samo czyni i Langendorff, jednak przeważna część fizjologów nie podziela tych poglądów.

Najglówniejszą może rolę co do tamowania za pomocą mózgu odgrywa kora mózgowa. Moglibyśmy biorąc w pomoc psychologię przytoczyć tutaj nieskończoną liczbę przykładów tego rodzaju tamowania. Człowiek zamyślony, zagłębiany w czytaniu, nie słyszy co się do niego mówi, a raczej nie rozumie za pomocą kory mózgowej wrażeń dźwiękowych — nie czuje nawet bólu zadanego mu podczas tego, co jest zatamowaniem czucia — i odwrotnie znów, jeżeli wrażenia otrzymane z zewnątrz podczas myślenia n. p. widok olśniewający, nagły krzyk i t. d. są silniejsze, wtedy przerywają myśl, tak, że potem trudno lub niepodobna wstąpić. W pierwszym razie mieliśmy zatamowanie czynności zmysłów przez przeważające działanie kory mózgowej, w drugim zaś zatamowanie stanu czynnego komórek zwojowych kory przez silniejsze wrażenia zmysłowe — w obu jednak razach oczywiście rozechodzi się o sprawy w samychże komórkach kory mózgowej. Większa część zjawisk hipnotycznych, jak poddawanie (*suggestion*), odnieść się daje do tamowania, które naszym zdaniem wielką w przyszłości rolę może odegrać w tej dziedzinie i dać nam może klucz do rozwiązania wielu ciemnych zagadek w zakresie hipnotyzmu. W końcu i sen naturalny też na tamowaniu polega.

O ile dużo posiadamy spostrzeżeń psychologicznych, o tyle skąpy tylko materiał doświadczałny, do którego w pierwszym rzędzie zaliczyć należy cenne badania Bubnowa i Heidenhaina. Stwierdzili oni na psach morfinizowanych, u których podrażnianie ośrodków kory mózgowej wywołuje tężec odpowiednich mięśni trwający długi czas po ustaniu pobudzania, że jeżeli podczas podobnego tężeca drażni się korę mózgową prądem nader słabym, to tężec ustaje, mięśnie nagle wiotceją.

W ten sposób, o ile nam szczerzy zakres niniejszego wykładu dozwala przytoczyliśmy ważniejsze przykłady dla objaśnienia tego, co w fizjologii nazywamy tamowaniem. Opierając się tylko na tych faktach, któreśmy dotychczas podali, moglibyśmy powiedzieć, że tamowanie jest zawieszeniem pewnych czynności fizjologicznych przez wzniesienie jakiegoś nowego stanu czynnego.

W jaki sposób odbywa się to zatamowanie? Tutaj można powiedzieć śmiało, *quod capita tot sensus*, tak wielka jest liczba teoryj, hipotez, omawiań i obrazowań pragnących uchodzić za istotne tłumaczenie bądź to poszczególnych przypadków, bądź też ogółu zjawisk tamowania. Z pośród tej olbrzymiej liczby zajmujemy się hipotezami podług nas najogólniejszemi. Jedną z takich rozwinął H. Munk na podstawie następujących badań Schlössera. Jeżeli się zadrażnia kwasem skórę na grzbiecie uda żaby pozbawionej mózgu, wtedy zgina ona łapkę w stawach i skręcając ją zarazem ku górze, ściera miejsce zadrażnione. Przeciwnie zaś skręca ją w stronę brzucha, gdy się dotknie kwasem spodniej części skóry na nodze żaby. Przy równoczesnym zaś podrażnianiu obu tych miejsc

zgina żaba wprawdzie łapkę w stawach, nie skręca jej jednak ani ku brzuchowi ani ku grzbiętowi. Przy głaskaniu skóry grzbiętu skalpelem kręgosłup żaby bez mózgu wygina się wklęsłe do instrumentu, odnoża zaś wyprężają się; jeżeli się położy paperek namoczony w kwasie na skórze w okolicy odbytnicy, wtedy żaba zgina łapkę, jeżeli zaś zastosuje się naraz oba te rodzaje podrażnienia, to grzbięt wprawdzie się wygina, łapki już jednak nie wyprężają a zginają w bardzo nieznaczny tylko sposób. Przy doświadczeniu Goltza, t. j. odruchowym wydawaniu głosu żaby (*Quackversuch*) kurczą się mięśnie brzucha, wypychają krtań ku przodowi, czynią więc ruchy wydechowe, przyczem otwiera się *aditus laryngis*, głośnia zaś wygina wypukłością ku brzuchowi. Jeżeli się zaś równocześnie ugniecie silnie łapkę, co tamuje odruch, wtedy krtań cofa się ku tyłowi, *aditus laryngis* pozostaje zamknięty, a głośnia wygina się wklęsłe ku brzuchowi. We wszystkich tych przytoczonych przypadkach mamy podług Schlössera zniesienie czynności odruchowych przez wprawienie w stan czynny przeciwnych (antagonistycznych) grup mięśni, a więc podobnie, jak przy działaniu dwóch sił w przeciwnych kierunkach. Teoryja ta opiera się więc na zjawiskach czysto mechanicznych, a przedstawia nam podobieństwo z hipotezą, tłumaczącą zmiany w świetle naczyń i jelit unerwieniem dwóch przeciwnie działających warstw mięśni, a więc antagonistów — t. j. podobnie jak teoryja Springa i Piotrowskiego.

Nie czas nam tutaj rozpatrywać poszczególnie przypadki, o ile mianowicie dla nich to tłumaczenie przyjęte należy, w żadnym jednak razie objaśnianie mechanicznem działaniem nie daje się dla wszystkich zjawisk uogólnić. Pomijam już nawet kwestyję zawieszania oddychania na drodze odruchowej w wydechu, gdzie udowodniono, że oprócz działania mięśni antagonistycznych przeważną rolę odgrywa zatamowanie podniety w ośrodkach oddechowych, o wiele bowiem wybitniejszy dowód znajdujemy w doświadczeniach Heidenhaina i Bubnowa nad tamowaniem w korze mózgowej. Mówiłem o nich poprzednio, nie będę więc powtarzał, dodam tylko, że doświadczenia przeprowadzali w ten sposób, iż ściętno jednego tylko mięśnia łączyli z myografem i badali skurcz przy drażnieniu, a następnie rozkurcz przy tamowaniu. Tu więc, przy użyciu jednego mięśnia o działaniu antagonistycznym mowy być nie może. Tak samo teoryja ta niedopisuje nam odnośnie do zwrotnego tamowania wydzielania śliny, które wykazał Pawłow, a w ostatnich miesiącach Gley. Dawniej, gdy sądzono, że wydzielanie śliny zależy bezpośrednio od parcia ościennego krwi w naczyniach gruczołu, byłoby możliwem stosować teoryję antagonistycznego unerwienia, dziś jednak, gdy wiemy, że wydzielanie nie idzie w parze ze zmianami naczyńiowemi i nie stoi w bezwzględnym związku z niemi, możliwość ta upadła zupełnie. Przykładów podobnych moglibyśmy jeszcze wiele przytoczyć, te jednak już nam dostatecznie wystarczają, aby powiedzieć, że teoryja omawiana nie jest wystarczającą. (Dok. nast.)

## II. Dalsze uwagi nad doszczętną operacją przepuklin metodą Mac Ewena.

Podał

Prof. Dr. A. Obaliński.

(Dokończenie. Patrz Nr. 27).

Zanim przystąpię do uwag, nasuwających się po rozpatrzeniu się w powyższej przytoczonych przypadkach donieść

muszę o dalszym przebiegu przypadku szóstego, o którego wyniku nie mogłem w pierwszej mojej pracy nie powiedzieć; gdyż podówczas był on jeszcze nie ukończonym. Otóż po części skutkiem nieczystości sprowadzonych cewnikiem, pozostającym komornem w pęcherzu, po części zaś ciągłym niespokojem, wywołanym przez kaszel coraz to znaczniejszy, powstało tak po jednej, jak i po drugiej stronie obfite ropienie, wśród którego odszedł kawałek zmartwiałego worka przepuklinowego po stronie lewej. Później ropienie się zmniejszyło i rany mogłyby się były zagoić, gdyby nie coraz to większe podpadanie sił i gorączka, tak, że wreszcie pacjent w dn. 1-go stycznia b. r. życie zakończył.

Z protokołu oględzin pośmiertnych, dokonanych przez Dra Krokiewicza w zakładzie prof. Browicza notuję tylko najważniejsze punkty: *Phthisis pulmonum tuberculosa sub forma destructionis. Cavernae inveteratae tuberc. utriusque apicis pulm. Oedema chronicum pulmonum. Adhaesiones pleuriticæ ambilaterales. Hydronephrosis ambilateralis levioris gradus. Ectasia utriusque uretheris. Cystitis ulcerosa, purulenta, nec non pyelitis acuta. Hypertrophia vesicae nec non diverticula, Stricture partis membranaceae urethrae, nec non fistula perinealis externa. Herniotomia ambilateralis lege artis facta. Phlegmone in regione herniotomiae sinistrae circumscripta.* Co do tego ostatniego punktu znalazłem następujące wyjaśnienie: w okolicy kanału pachwinowego prawego na więzcie Pouparta ubytek wielkości dwudziestówki pokryty żywą tkanką granulacyjną, z którego na obie strony w kierunku mięśni rozchodzą się blizny. Wzdłuż więzcu Pouparta lewego na długości 4 blisko centim. owrzodzenie o dnie i brzegach naciekłych strzępiastych szaro zielonkowatych. Owrzodzenie to sięga aż prawie pod otrzewną, jednak nie przechodzi na nią i szwy na otrzewnej w temże miejscu wyraźnie utrzymane.

Żałowałem bardzo, że nie mogłem osobiście być przy nekroskopii, gdyż była to jedyna sposobność do badania stonków worka przepuklinowego w taki sposób traktowanego.

Tak widzimy więc, że na tych 17 doszczętnych operacji przepuklin nie umarł ani jeden wskutek samego zabiegu operacyjnego, dopiero bowiem co opisany przypadek śmierci odnieść należy już to do zmian gruźliczych w płucach, już do rozległych zmian w narządzie moczowym; w każdym razie płynie stąd nauka, że nie powinno się podejmować operacji tak ciężkich, do jakich bądź co bądź zaliczyć należy doszczętne operacje wolnych przepuklin, u indywidualów, które nie cieszą się pod innymi względami jakim takim zdrowiem.

Inaczej ma się rzecz z przebiegiem. Przedewszystkiem pokazuje się, że w czterech przypadkach uległ tampon wytworzony z worka przepuklinowego zgorzeli. Na pewne mogę twierdzić, że w jednym z nich powstała zgorzel skutkiem za mocnego piesznurowania worka przepuklinowego, a był nim przypadek siódmy; dlaczego ona powstała w innych trzech, a mianowicie w szóstym, w ósmym i w dwunastym, tego na pewno nie wiem, tyle tylko dodam, że w tym ostatnim zmieniłem już był postępowanie, a mimo tego przyszło do oddzielania się jednej części worka.

Że zarzut, który uczynił Dr. Krajewski mojej metodzie, uważam za słuszny, najlepszym dowodem jest to, że ja go sobie uczyniłem sam jeszcze wcześniej, skoro postępowanie to w niektórych szczegółach zmieniłem. Mianowicie z obawy za mocnego ściągnięcia przewiązki, nakładanej na samą szyję worka, usunąłem w zupełności tak przewiązywanie go *en*

*masse*, jako też częściami, a uważając poprzeczne zamknięcie worka za korzystniejsze od podłużnego, wykonywam je obecnie w ten sposób, że nitkę w poprzek szyi kilkakrotnie przeszytą przeprowadzam od tyłu ku przodowi przez obydwie filary bramy przepuklinowej.

Lecz przyczyna zgorzeli worka albo raczej wytworzonego z niego tamponu może leżeć jeszcze w czem innym, a osobliwie w wielkości samego worka. Tenże bowiem oddzielony na tak znacznej przestrzeni od części miękkich, od których otrzymywał dotąd swój zasób krwi, z łatwością uleść może martwinie, a to tem bardziej, że pomimo najlepszej antyseptyki trudno nam stworzyć w tak znacznej jamistej ranie warunki tak idealne, iżby przyjąć można wgojenie się zmartwiałego kawałka tkaniny organicznej, jak to przypuszcza Dr. Krajewski. Dlatego też na przyszłość postanowiłem sobie nie zużytkowywać całego worka przepuklinowego, jeżeli tenże okazuje niezwykle rozmiary, lecz część jego odciąć, a z pozostałej części wytworzyć dostateczną jeszcze poduszczkę.

Powrócić jeszcze muszę na chwilę do owęj trudności gojenia się ran jamistych, jaką właśnie jest rana po usunięciu worka przepuklinowego z moszen. Najlepiej ją porównać możemy do ran, które powstają po wyluszczeniu nowotworów, a w szczególności wolów na szyi sposobem Socina i Kochera. Każdemu na tem polu nieco doświadczonemu nie jest tajemem, że po wyluszczeniu guzów zwyrodniałych z pośród prawidłowej istoty gruczołowej powstaje do pozostałej jamy pomimo skrętnego podwiązania naczyń tak obfite sączenie krwi mięszkowe, iż dla zapobieżenia z jednej strony niepotrzebnej utracie krwi, z drugiej zaś powstać mogącym zposoczeniom tejże wyrobiła się metoda leczenia takich ran przez tamponadę gazą jodoformową z częściowym szwem pierwszorzędnym albo i z zupełnym szwem następowym, a wyniki tej metody są świetne.

Rozpatrując się w moich przypadkach doszczętnęj operacji przepuklin zauważyłem podobne w nich stosunki: po oddzieleniu worka przepuklinowego od otaczających ją tkanek, i to przeważnie na tępo, pozostaje rana jamista większych lub mniejszych rozmiarów. Gdy w pierwszych przypadkach miałem do czynienia z przepuklinami mniejszych rozmiarów nie więc dziwnego, że zaszycie zupełne takiej rany bez włożenia nawet sączka nie sprawiło skutków szkodliwych. O ileż inaczej przedstawia się przebieg w przypadkach, gdzie operowałem przepukliny znacznych rozmiarów; zazwyczaj następował bardzo znaczny obrzęk moszen, a częstokroć i prącia i to skutkiem krwawego podbiegnięcia, które albo bardzo powoli ustępowało, albo prowadziło do zropienia lub zposoczenia w ranie jamistej. Dlatego też postanowiłem odtąd używać grubych sączków, a gdy i te nie zawsze okazują się w takich razach przydatnymi, tamponować całą jamę paskami z gazy jodoformowej. Osobliwie dotyczy to przepukliny pachwinowej, której worek będąc mocno zrośniętym z częściami miękkimi musi być siłą od tychże oddzielonym, podczas gdy worek przepukliny udowej po największej części sam się z łatwością od nich odłuszcza.

Już po spisaniu tych uwag miałem sposobność operowania trzech przepuklin udowych, z tych jedną uwięzniętą u kobiety, dwie zaś nie uwięznięte, lecz też i nie wolne u mężczyzn. To też tylko z pierwszą z nich mogłem postąpić według powyżej opisanych zasad, obydwie zaś ostatnie nie nadawały się do takiego postępowania z powodu zrostów worka już to z siecią na wielkiej przestrzeni, już to z jelitami, które nie mogły być oddzielone.

Niniejszem podaję w krótkości ich przebieg.

18. Józef S., wieśniak lat 53 liczący i okazujący porażenia w zakresie nerwów *recurrentis dextri, hypoglossi, abducentis oculi dextri et facialis dextri* pochodzenia mózgowego, a najprawdopodobniej na tle kiłowym, prosi o usunięcie mu przepukliny udowej prawej wielkości sporęj pięści męskiej, której nie może ani zupełnie do brzucha odprowadzić, ani też paskiem przytrzymać. Na szczycie tej przepukliny widoczna jest dosyć głęboka blizna, którą pacjent odnosi do przetoki kałowej w tem miejscu przed kilkoma laty powstałej, nie umiając jednak bliżej określić z jakiego powodu, najprawdopodobniej skutkiem zaniedbanego uwięznięcia. Podczas operacji wykonanej w dniu 22-go maja b. r. od preparowałem z trudnością worek od skóry, a następnie zacząłem oddzielać jelita w jednym miejscu z workiem zrosnięte od tegoż, gdy to jednakże tylko w jednej części bez narażenia nadwężenia jelita skutecznie się dało, odstąpiłem od zamierzonej operacji doszczętniej według M. Ewena, a wsunąwszy jelita już teraz po części ruchome do jamy brzusznej, tak, że tylko pętla przyrośnięta pozostała w pobliżu bramy przepuklinowej, zaszyłem szyję worka w poprzek szwem piętrowym (*Julliard-Capitonnage*), a zmniejszywszy sam worek nieco przez obcięcie brzegów pozostawiłem go jako tampon po tej stronie. Z przebiegu zanotować mi wypada, że rana zewnętrzna zagoiła się *per primam*, że jednak później wytworzył się ropień, po którego otwarciu rana i w głębi się zagoiła, a dotyczący pacjent mógł 13-go czerwca, a więc w trzy tygodnie po operacji wyjść jako wyleczony do domu. Blizna w miejscu operacji silna nie przepuszcza jelit przez otwór udowy.

19. Paweł K., l. 46, właściciel folwarku zgłosił się do szpitala dnia 2-go maja b. r. z przepukliną udową prawą wielkości sporęj pięści, która powstała przed kilku laty, dawała się z początku w całości, później nie zupełnie odprowadzać, a od kilku dni już wcale nie, pomimo, że przypadków niedrożności jelit nie było żadnych. Dnia 4-go maja przystąpiłem do operacji doszczętniej w przypuszczeniu, że mam przed sobą przepuklinę z uwięzniętą siecią. Gdy jednak po otwarciu worka się okazało, że była w nim wprawdzie sieć, lecz że ona w kilku miejscach silnie była przyrośnięta, tak, iż trzeba było nożem ją uwalniać po poprzednim podwiązaniu, przeto odstąpiłem od pierwotnego zamiaru wytworzenia tamponu wewnątrz jamy brzusznej z tegoż worka, a odciawszy sieć i podwiązawszy worek w samej bramie usunąłem go zupełnie. Zagojenie *per primam*.

20. Judyta K., lat 50, przybyła na oddział dnia 10-go czerwca b. r. z uwięzniętą przepukliną udową, która przez kilka lat nie przytrzymywana paskiem dawała się swobodnie odprowadzać. Otworzywszy guz wielkości sporęj pięści męskiej znalazłem worek przepuklinowy klepsydrowaty, a w nim uwięzione, lecz jeszcze dosyć dobrze utrzymane jelita, po odprowadzeniu których postąpiłem z workiem według ostatnich zasad, t. j. obciąłem go nieco, a oddzieliwszy jego szyję od sąsiednich części przesyłem w poprzek, a następnie złożywszy we dwoje kilkoma szwami fałd tak otrzymany przytwierdziłem; końce nitki od przeszycia pozostałe przeprowadziłem przez więz Pouparta i przez powięź biodrową, a związawszy je ze sobą zamknąłem bramę udową przed zaprowadzonym za nią tamponem żywym. Ranę zewnętrzną zaszyto bez drenu, gdyż worek dał się z łatwością oddzielić. Zagojenie *per primam* tak, że po tygodniu opuściła zakład jako wyleczona.

Co do uwagi Dra Krajewskiego, że już M. Ewen operował przepukliny udowe według swęj pierwotnie dla przepuklin pachwinowych podanej metody, nadmienić muszę, iż opierając się jedynie na referatach z prac M. Ewena nie mogłem wiedzieć, że tenże metody swęj użył i do przepuklin udowych, skoro referaty te o tym fakcie nie wspomniały; w każdym razie jest to tylko zaletą metody, jeżeli ktoś niewiedząc o pewnym szczególe do tego samego rezultatu dojść może. Moja nowa odmiana postępowania przy wytwarzaniu żywego tamponu z worka przepuklinowego nadaje się w zupełności do przepuklin udowych. Tamponowanie rany zewnętrznej gazą jodoformową będzie tutaj rzadko wskazanem, gdyż nie zachodzą tu tak ściśle stosunki mię-

dzy workiem a otaczającymi go częściami, jak w przepuklinie pachwinowej. Że owo tamponowanie skutecznie zapobiega owym olbrzymim obrzękom, a raczej krwawym podbiegnięciom moszen, przekonałem się na 21-szym przypadku, który operowałem na kilka dni przed oddaniem niniejszej pracy do druku. U przeszło 70 lat liczącego wyrobnika musiałem przystąpić do krwawego odprowadzenia przepukliny mosznowej, dochodzącej do wielkości prawie głowy mężczyzny. Po rozcięciu worka przepuklinowego uwolniłem pętlę jelitową około metra długości mieć mogącą przez nacięcie wrót na zewnątrz od worka i chociaż z trudnością odprowadziłem ją do jamy brzusznej, przyczem nie obeszło się bez pęknięcia otrzewny jelitowej w jednym miejscu, co wymagało nałożenia kilku szwów. Worek sam zmniejszyłem o połowę, a potem postąpiłem z nim według zasad dopiero co wyłuszczonej, ranę zaś skórną zeszyłem tylko w górze i w dole, a środkiem przeprowadziłem paski z gazy jodoformowej, którą całą tę dużą jamę wytamponowałem. To też przebieg był tutaj zupełnie innym. Jakkolwiek bowiem ciepota ciała podniosła się była dnia następnego do 39° C., to odnieść to należało do ograniczonego zapalenia otrzewny, które rozwinęło się było do około jelita uciśniętego, gojenie zaś rany postępowało bardzo pięknie, a przedewszystkiem nie postrzegaliśmy tym razem owego ogromnego obrzęku moszen i ich krwawego podbiegnięcia. Obecnie jest już rana na wygojeniu. Podobnie zachowywał się młody izraelita, któremu (przypadek 22-gi) zaraz na drugi dzień operowałem w ten sposób przepuklinę pachwinową wolną wielkości dwóch pięści.

Nie mogę pominąć tutaj sposobności, aby nie wspomnieć o jednym z operowanych, który przedstawił mi się w dziesięć miesięcy po operacji. Jest to młody człowiek wymieniony pod l. 2-gą w pierwszej mojej pracy, a u którego mogłem po 3 miesiącach wykazać wybitne zgrubienie w głębi po nad kanałem pachwinowym. Tym razem zgrubienia tego wymacać mogłem zaledwie ślad, lecz kanał pachwinowy zupełnie niedrożny, a blizna na mosznach zaledwie spostrzegalna.

Reasumując moje uwagi przy powyższych przypadkach zdobyte mogę powiedzieć:

- 1) że moja modyfikacja poprzecznego zamknięcia worka przepuklinowego jest najprostszą i najpewniejszą ze wszystkich co do zapobiegania wsunięciu się jelit między jego blaszki;
- 2) że do osiągnięcia tego celu najlepiej jest użyć poprzecznego zfałdowania worka w samej szyi, gdyż podwiązanie sprowadzić może obumarciu worka;
- 3) że za wielkie worki przepuklinowe należy znacznie skracać przez obcięcie; pozostały bowiem materiał wystarczy zupełnie na wytworzenie dostatecznej poduszeczki, a usuwa się przeto jedną z przyczyn pośrednio do zgorzeli prowadzących;
- 4) tylko rany po małych przepuklinach można leczyć przez zupełne zaszycie; większe należy albo grubemi szwami dokładnie drenować, albo, co jeszcze lepiej, tamponować gazą jodoformową.

### III. Oceny i sprawozdania.

#### Fizjologia.

#### Pawłow i Szumowa-Simanowska. Nerw wydzielniczy gruczołów żołądkowych u psa.

Autorowie robili u psów przetokę żołądkową i przecięcie przelyku w części piersiowej wsuwając górny i dolny jego koniec do rany. Po upływie 2—3 tygodni przeprowadzali na tych zwierzętach doświadczenia i przyszli do następujących wyników: 1) Przyjmowanie pokarmu (który oczywiście wychodził cały na zewnątrz przez górny koniec przelyku), wywoływało zawsze wypływanie czystego soku żołądkowego przez przetokę (*maximum* 4 sz. cm. na minutę). 2) Po przecięciu nerwów trzewowych zjawisko pozostawało niezmiennem. 3) Po przecięciu nerwów błędnych odruch ten zniżał zupełnie. Również wprowadzanie mięsa do żołądka nie wywoływało wydzielania soku żołądkowego. 4) Po zadrażnieniu końca obwodowego przeciętego nerwu błędnego wydzielal się zawsze czysty sok żołądkowy (*Wracz*, 1889, Nr. 25). A. W.

† Dr. Wasiljew, rozstrzyga w rozprawie sprawę przyswajania przez zdrowy ustrój azotu i tłuszczu mleka surowego i gotowanego, popierając doświadczeniami swe zapatrywania. Azot a jeszcze bardziej tłuszcz przyswaja ustrój w mniejszych ilościach z mleka gotowanego niż z surowego. W ten sposób mleko surowe okazuje się pożywniejszem niż gotowane, ujemna jednak jego strona polega na tem, że łatwo może przenosić zarazę. (*Wracz*, 1889, Nr. 14.)

#### Patologia.

† Dr. A. Nordmann, podaje ciekawy przypadek śmierci po kąpielii. Zupełnie zdrowy żołnierz, liczący 20 lat, znany jako dobry pływak, wszedł do wody (17° R.) i po 2—3 minutowem pływaniu wyszedł na brzeg, twierdząc, że mu zimno; pobladł i padł bez życia. Wszystkie starania obecnego przy tem lekarza, aby go uratować, były bez skutku. Sekeyja wykazała tylko nie zupełnie jasne oznaki uduszenia się i znaczne powiększenie grasicy. Autor zapytuje, czy nie odgrywa roli w podobnych przypadkach śmierci przerost grasicy? Tembardziej, że widział zupełnie podobne 3 przypadki śmierci u profesora Reklinghausena i wszędzie występował przerost tego gruczołu. (*Correspondenz-Blatt für Schweizer-Aerzte* z kwietnia).

† Prof. Preyer oddawna już zauważył, że im częściej wypróżnia człowiek swój pęcherz moczowy, tem częściej występuje parcie na mocz. Obecnie potwierdzenie tego zdania znalazł on w pracy japońskiego lekarza Dra Mori, który czynił na sobie odpowiednie doświadczenia. Spostrzeżenie to zdaniem Preyera można wytłumaczyć w ten sposób, że mocz ściekając do napełnionego pęcherza musi przezwyciężyć dosyć znaczny opór cieczy, tam się znajdującej, czego nie ma, gdy pęcherz jest próżny. A więc częste oddawanie moczu mogłoby być środkiem moczopędnym. Kwestyja ta ma znaczenie po 1-sze dla wyjaśnienia zmian, zachodzących w narządzie moczowym przy długim zatrzymaniu moczu, a po 2-gie dla zastosowania częstego oddawania moczu w niektórych chorobach nerek i pęcherza. (*Internationales Centralblatt für die Physiologie und Pathologie der Harn- und Sexual-Organen*, t. I. Nr. 15).

† Dr. Penrose opisuje 2 przypadki wydzielania mleka po wycięciu jajników. Jedną operację wykonano z powodu ciąży zamacicznej, która trwała już około 10 tygodni. Wycięto worek płodowy i oba jajniki chorobowo zmienione. W 11 tygodni po operacji zwiększyły się sutki i stały się bolesnymi, a wkrótce zaczęło obficie wydzielać się mleko i trwało to przez 8 miesięcy. Wyzdrowienie było zupełnem. U drugiej chorób wycięto części dodatkowe macicy z powodu torbiela lewego jajnika i obustronnego zapalenia jajowodów. W 3 dni po operacji powstało obfite wydzielanie mleka, które trwało przez 2 miesiące. P. nie znalazł w literaturze ani jednego podobnego przypadku. (*The Medical and Surgical Reporter* 16 marca).

† Prof. Ackermann zastanawia się nad znaczeniem naczyń krwionośnych w zrostach, znajdujących się w jamach opłucnowych dla krążenia płucnego. Zrosty te występują zwykle w znacznej ilości w gruźlicy i są bardzo bogate w naczynia krwionośne. Naczynia te łatwo można nastrykać przez tętnicę płucną, przyczem masa w znacznej ilości wychodzi przez żyły klatki piersiowej, co wskazuje na połączenie tętnicy płucnej

z wielkiem krążeniem. Znaczenie tych połączeń naczyniowych polega na tem, że w miarę zniszczenia tkanki płucnej, które wywołuje gruźlica, i w miarę obliteracyi coraz większej ilości naczyń płucnych wytwarza się nowe krążenie oboczne. Wskutek tego nie podnosi się parcie w obiegu małym i nie występuje przerost prawego serca. Za pomocą tych faktów stara się autor wytłumaczyć brak sinicy w przebiegu gruźlicy, a nie wyniszczeniem ogólnem i niedokrewnością, jak to dotychczas przypuszczano. W rozedmie płuc występuje sinica dla tego, że tam zwykle nie wytwarzają się zrosty. (*Fortschritte der Medicin*, t. VII 1 kwietnia.)

#### Farmakologia.

† Bamberger i Müller wykryli nowe połączenie rozszerzające źrenicę. Już nieznaczna ilość 1—5% roztworu tego połączenia rozszerza źrenicę w tem oku, do którego je wprowadzono, a wkrótce i w drugim oku. Źrenica rozszerza się znacznie niż po atropinie. Połączenie nazywa się tetrahydro 3-naftilamin (C<sub>10</sub> H<sub>7</sub> N<sub>4</sub> NH<sub>2</sub>). (*Berichte der Deutschen chemischen Gesellschaft*.)

† Dr. Goubert na podstawie 10 letniego doświadczenia twierdzi, że najlepszym środkiem w padaczce jest bromek złota. Zalety jego są: 1. Szybkie działanie (usuwanie napadów). 2. Stałe skutki (napady nie powtarzają się czasem w przeciągu wielu lat). 3. Ilość bromu do ustroju wprowadzonego jest nieznaczna (dla dziecka wystarcza 0.003—0.006 Au. Br.<sup>3</sup>, dla dorosłego 0.003—0.012). 4. Nie występują ani bromica, ani zaburzenia w przewodzie pokarmowym, ani też osłabienie czynności psychicznych lub płciowych. (*Philadelphia Med. Times*).

#### Choroby wewnętrzne.

† Dr. Miura z Tokio twierdzi, że choroba kakke (beriberi) powstaje z zatrucia jadem rybim (rodziny *Scomberidae*). Twierdzenie swoje opiera na następujących podstawach: 1. Choroba pojawia się tylko w pewnej porze roku i to wtedy, kiedy znajduje się w handlu wspomniany rodzaj ryb. 2. Majtkowie i więźnie, nie używający tych ryb, nie chorują na kakke. 3. Żołnierze, studenci i uczniowie dużych pensjonatów, którzy często jadają te ryby, stanowią znaczny procent chorujących. 4. Autor zna rodziny, gdzie bardzo lubią te ryby i gdzie panuje kakke endemicznie i wreszcie 5. w niektórych miastach Japonii, jak n. p. Okajama, zdarza się kakke tylko wyjątkowo i tamże nie ma prawie zupełnie w handlu ryb tego gatunku (*pelamus orientalis*, *scomber saba* etc.), a gdzie ryby te są bardzo tanie i rozpowszechnione, tam panuje i choroba. (*Virchows Archiv* t. CXV).

#### Chirurgia.

#### Doc. Rustieki: Prosty sposób uniknięcia obumarcia powłok nad końcem piszczeli po odjęciu goleni.

W ostatnich latach opisano kilka sposobów amputowania goleni, mających na celu uniknięcie obumarcia powłok, pokrywających ostry brzeg piszczeli. Autor od 3 lat używa poniżej opisanego sposobu i nigdy nie spostrzegł całkowitego obumarcia powłok, nawet u chorych, u których już przedtem krew była zakażoną. Sposób ten następujący: Robi się okrężne przecięcie skóry i powierzchownej powięzi, tak, żeby utworzony walec skórny był trochę dłuższy, niż tego potrzeba dla pokrycia rany amputacyjnej. Następnie robi się cięcie pionowe, równe co do długości z walcem skórnym i znajdujące się na goleni z tyłu. Dalej odpreparowuje się skóra z powięzią, poczynając od kąta przecięcia aż do górnego końca cięcia pionowego, przy czem na goleni z przodu i z góry zdejmuje się razem ze skórą okostną. Wreszcie oddziela się poprzecznie dolną część odnogi. Po operacyi nakłada się na przepiłowaną powierzchnię kości kawałek gazy sublimatowej lub jodoformowej, pokrywa się ją walcem skórnym, a na skórę nakłada się warstwę waty zwilżonej sublimatem i wszystko to miernie uciska się przez 15—30 min. Czas ten wystarcza zwykle do zatamowania krwotoku mięśniowego, krwotok ze szpiku kostnego może jeszcze trwać, ale na to się nie zważa i przystępuje się do opatrunku rany. Złożona w kilkoro gaza jodoformowa nakłada się na przepiłowaną powierzchnię kości, której brzegi stępia się za pomocą szczypek. Na gazę nakładają się płyty cylindra skórnego tak, ażeby brzegi ich zetknęły się w linii prostej z przodu ku tyłowi. W położeniu tem należy je umocować

za pomocą opaski. Opaskę zmienia się przy pierwszym podniesieniu się ciepłoty, co zdarza się zwykle po 8 lub 10-iu dniach. W tym czasie jest już zwykle powierzchnia jamy w ranie znajdującej się pokryta ziarniną, a ściany jej stają się bardziej zbitymi i nie obwisają ku dołowi. Brzegi wałca skórniego zrosły się już dość silnie ze sobą. Teraz wyjmuje się gazę i wstawia się dren, lub też za pomocą opaski doprowadza się ściany jamy do zetknięcia. Autor wykonał tym sposobem 12 operacji. (Wracz 1889, Nr. 17). A. W.

### Choroby weneryczne.

F. Spaeth: (Hamburg): **Przyczynę do nauki o zapaleniu sromu i pochwy w wieku dziecięcym.**

Już od dawna zwracano uwagę na częstotę rzeżączkowego zapalenia sromu i pochwy u młodych dziewcząt, wykazano częste zarażenie się od rodziców i dla tego przypuszczano rzeżączkę jako tło choroby, zwłaszcza gdy w wydzielinie wykazano gonokoki Neissera. Hirschberg, którego uwagę zwróciły powikłania rzeżączki spojówki u dzieci z rzeżączką sromu i pochwy, dość często przydarzające się u starszych, przypuszczają dla obu spraw chorobowych taką samą przyczynę t. j. rzeżączkę. Spaeth badał 21 dziewcząt w wieku 3—11 lat, cierpiących upławy z pochwy. W 14 przypadkach wykazał gonokoki Neissera tak w wydzielinie pochwy, jak i cewki moczowej, w pozostałych 7-miu nie znalazł ich, natomiast różne postacie drobnoustrojów; 3 razy jako przyczynę wykazał *Oxyuris vermicularis*, 2 razy masturbację, u dwóch dziewcząt (7 i 9 lat) podejrzewa zgwałcenie, w żadnym z tych 7-miu przypadków bez gonokoków cewka nie brała udziału w zapaleniu, natomiast w wszystkich 14 przypadkach z gonokokami stwierdził wybitną rzeżączkę cewki i w tem równocześnie zajęciu pochwy i cewki upatruje S. podobieństwo do trypra u kobiet dorosłych. Śledząc sposób przeniesienia jadu tryprowego, stwierdził 13 razy rzeżączkę u matek, 2 razy równocześnie i u ojców; że u tych ostatnich tak rzadko, tłómaczy się usuwaniem się winnych od zbadania. U 3 pozostałych dzieci było raz przyczyną choroby zgwałcenie (powikłanie z wrzodem stwardniałym). Czy u dziewcząt szyjka maciczna zarówno jak u dorosłych jest siedzibą długotrwałej rzeżączki, trudno było wykazać z powodu utrudnionego wprowadzenia u małych dziewcząt wziernika, zdaje się jednak, że dziewiczność stanowi ochronę przed rozszerzeniem się jadu tryprowego do części rodnych wewnętrznych, a przypadek Lovena, w którym 5-letnia dziewczynka, cierpiąca na rzeżączkę z gonokokami, dostała obustronnego zapalenia ropnego trąbek i jajników i zmarła wskutek zapal. otrzewny, jest jedynym. Leczenie S. polegało na wystrzykiwaniu 2—3 razy na tydzień letnim roztworem sublimatu (1:2000) sromu i pochwy, poczem wprowadzano do pochwy i cewki pręciki z jodoformu i taliny. Pręciki przyrządzano według przepisu: *Rp. Jodoformii 0.25, Zinci sulfocarb. 0.015, Ol. Cacao q. s. ad bacillum urethral. respect. vaginalem, lub Thal. 0.105, Ol. Cacao q. s.* Opierając się na swych badaniach, uważa S. wszystkie przypadki *Vulvovaginitis* u dziewcząt, którym towarzyszy rzeżączka cewki, a w wydzielinie znajdowały się gonokoki N., za rzeczywistą rzeżączkę, twierdzi, że bardzo wiele pozornie w następstwie ostrych chorób zaraźliwych (odra, płonica) występujących przypadków rzeżączki zawdzięcza gonokokowi swe powstanie, czyli, że nie jest to choroba *sui generis*, a tłómaczy równocześnie występowanie *Vulvovaginitis* z wysypkami ostreimi, zakażeniem przez ciepłomierze, które były w innym miejscu użyte, lub które były trzymane przez osoby, mające ręce zanieczyszczone podejrzanymi wydzielinami. (*Munch. med. Woch.* 1889, Nr. 22)

Dr. Baschkopf.

### Mantel. Przyczynę do nauki o gruźlicy dziecięcej.

O ile częstą jest gruźlica już w najwcześniejszych latach życia, o tyle rzadko spotykamy krwotoki płucne, mianowicie takie, które bezpośrednio do śmierci prowadzą. Pierwiej sądzono, że gruźlica w wieku dziecięcym występuje rzadko lub nigdy i tem tłómaczono rzadkość krwotoków płucnych; przypuszczenie to upadło, gdy wykazano częste pojawianie się gruźlicy. M. tłómaczy przyczynę krwotoków zmianami w układzie naczyniowym, który u dorosłych bywa osłabionym, u dzieci zaś jest jeszcze nietkniętym. Jeżeli krwawie-

nia mimo to występują, należy przypuścić inną patologiczną zmianę układu naczyniowego, której przyczyną jest kiła. Mogą wprawdzie być krwawienia bez kiły, ale w wielkiej liczbie przypadków przyczyną jest kiła i to matki. Obok zmian naczyń przyspuszcza M. jeszcze zmianę krwi mianowicie skłonność jej do krzepnięcia w układzie żylnym, występującą w chorobach wyniszczających, więc i w kile dziedzicznej jak i gruźlicy. Krzepnięcie krwi w tętnicach płucnych, biernie przekrwienie płuc, powiększenie parcia w małym kole krążenia, pęknięcie zwyrodniałej ściany naczyniowej — oto kolejność spraw chorobowych. Rozróżnienie jest łatwe, a prognoza bezwarunkowo niepomyślną. Jeżeli więc kiła jest rzeczywiście ważnym czynnikiem w powstawaniu krwotoków, to wynika stąd ważna wskazówka dla leczenia, które naturalnie powinno być przeciwkiloem i to jeżeli można już podczas lub jeszcze przed ciążą matki. (*Progrès médical.*) Dr. Baschkopf.

### Choroby nerwowe.

Prof. M. Lancereaux: (Paryż): **O pasorzytach w mózgu.**

Nawiązując do spostrzeganego przez siebie przypadku bąblowca usadowionego w mózgu, zastanawia się L. nad pasorzytami układu nerwowego środkowego, a w szczególności mózgu ludzkiego. Przypadek L. jest w krótkości następujący: 22 lat liczący mężczyzna okazuje na klatce p. i w wielu innych miejscach powierzchni ciała drobne, twarde, niebolesne obrzęki, podobne do powiększonych gruczolów karkowych w kile drugorzędnej. Usadowienie ich w miejscach, w których nie ma gruczolów, ich wielkość, twardość, gładkość powierzchni zniewalały do przypuszczenia pochodzenia pasorzytniczego, mianowicie *Cysticercus z Taenia solium*. Chory, który podczas pobytu w Tonkinie żywił się mięsem świńskim, podaje, że cierpi napady krótkotrwałej nieprzytomności. Dla stwierdzenia rozpoznania otworzył L. jeden guzek i w treści wydobytej rozpoznał pod drobnostwem bąblowca. Napady wspomniane, okazujące cechy objawowej padaczki, kazały ostrożnie rokować, gdyż po nich często następuje nagła i szybka śmierć. Bąblowiec mózgu odznacza się tem, że występuje w znacznej ilości; rozwijając się usuwa tkankę nerwową i przez drażnienie sprawia wytwarzanie się osłonki, a po jakimś czasie pęcherzyki kureczą się i zanikają i przy oględzinach znajdujemy w tkance podskórnej i mięśniach liczne, drobne, twarde ziarna, odpowiadające zwapniałym pęcherzykom bąblowca. Objawy bąblowca są różne według ilości, wielkości i usadowienia. Z początku okres podrażnienia cechujący się zawrotami głowy, napadami padaczkowatymi, znacznym osłabieniem pamięci, niekiedy afazyją; jeśli usadowiony jest w rdzeniu, można spostrzegać objawy jego uwiadu. Po okresie podrażnienia występuje porażenie połowicze bez lub z przykurzeniami. Rokowanie w wszystkich przypadkach pasorzytów mózgu powinno być ostrożne; wprawdzie wyzdrowienie nie jest niemożliwym ale daleko częściej występuje śmierć. Leczenie pasorzytów mózgu jest bezsilne, próbować można czasem i jodu; gdy usadowione są w tkance podskórnej, wskazane jest wycięcie ich lub wstrzykiwanie jodu. Dla ułatwienia rozpoznania zwraca A r a n uwagę na brak wybitniejszych objawów oddziaływania, występujących dopiero krótko przed śmiercią, co nam służy do wykluczenia zapalenia opon mózgowych, krwotoków, rozmiękczenia i kiły mózgu. Wienęcogłówka środkowego układu nerwowego dochodzi do daleko większych wymiarów niż bąblowiec, gdy występuje pojedynczo, a jej treść płynna przezroczysta nie krzepnie po zagotowaniu, ani po dodaniu kwasu azotowego; rozwijając się sprawia ucisk i zanik tkanki mózgowej, która zamienia się ostatecznie w cienką błonkę i rozmięka; to samo tyczy się nerwów, podstawy mózgu, a nawet może przyjść do przedziurawienia i wydostania się treści pęcherza, zwłaszcza po poprzednim jego zropieniu. Przez ucisk na wodociąg Sylwiusza powstaje puchlina komórek i przestworu podpajęcznego, zatkanie ważniejszych naczyń z następową bezkrwiistością, rozmiękczeniem i krwotokami. Jak *Cysticercus*, tak i *Echinococcus* może długo w mózgu istnieć, nie wywołując znaczniejszych złożeń czynnościowych, wkrótce jednak występuje silny ból głowy, drgawki, napady omdlewania, później porażenia i osłabienie inteligencji. Przypadki zawisłe od obecności wienęcogłówki w mózgu mają przebieg powolny;

trwanie ich zależy od usadowienia się jęj, rozległości zmian i stopnia pobudliwości zajętej tkanki mózgowej; w końcu występuje śmierć, która z powodu większych rozmiarów więcogłówni jest częstszą niż wobec bąblowca. (*Wiener med. Blätt.* 1889, Nr. 229).

Dr. Baschkopf.

Prof. Nothnagel: (Wiedeń): **Przyczynę do rozpoznawania guzów wzgórka czworaczego.**

Na posiedzeniu Tow. lekarsk. wied. przedstawił N. 15 letniego chłopca, który spadł z drzewa; wybitnie rozwinięta niezborność i nieruchomo ustawione gałki naprowadziły autora na rozpoznanie guza wzgórka czworaczego.

Podług Bechterewa działa wspomniana część mózgu jako narząd odczuwający światło, podług innych, stoi ona w związku z ruchami gałek ocznych i tęczówki, jak niemniej z utrzymaniem równowagi ciała. Jako pierwszy objaw należy uważać niezborność, polegającą na niepewnym, chwiejnym chodzie, a dopiero przez dalsze rozrastanie się guza uciskającego sąsiednie części, występują objawy następowe, jak wodogłowie, wymioty i objawy ucisku mózgowego. Niezborność pochodzi od uszkodzenia tylnej pary ciał czworacznych. Drugim objawem jest porażenie nerwów oka, które jest tem wyraźniejsze, im większym jest guz i tem samem, im więcej rozszerzył się na okolicę. Utrata wzroku jest dopiero następstwem podwyższonego ucisku śródczaszkowego. Prócz niezborności i porażenia nerwów, objawów tworzących podstawę dla rozpoznania, występują w dalszym przebiegu choroby jeszcze inne objawy, jak wodogłowie, napady rzucawkowe i padaczkowe i t. d. Jeżeli guz dosięga także *pedunculi cerebri*, wystąpić także może połowiczy niedowład, lub połowicze porażenie, które to jednak objawy do rozpoznania choroby przyczynić się nie mogą. (*Int. klin. Rund.* 1889, Nr. 4).

Dr. Baschkopf.

Leloir: **O chorobach skórnych pochodzenia nerwowego.**

L. dzieli choroby skórne, powstające po wzruszeniach umysłowych, na dwie gromady: 1) na wywoływane przez długo trwające wpływy moralne, na 2) powstające po gwałtownych, krótko trwających wzruszeniach (*choc moral*). Podczas gdy trudno jest udowodnić związek pomiędzy wzruszeniem umysłowym a cierpieniem skórny w pierwszej grupie, to jest on niewątpliwym w gromadzie drugiej. Istnienie zboczeń nacynioruchowych (niedokrewność, przekrwienie), zbożenia w wydzielaniu skóry u osób zdrowych, podobieństwo do ciężkich zboczeń czynnościowych innych narządów w następstwie *Choc moral* (biegunka z przestachu, *paralysis agitans*, napady padaczkowe) wskazują na możność istnienia podobnego wpływu na powstawanie chorób skórnych. Do powstawania choroby skórnej po wzruszeniu umysłowym potrzebne jednak jest szczególne usposobienie skóry, jako też układu nerwowego. Leloir przytacza następujące ciekawe spostrzeżenia: *Erythema* u kobiety 65-cioletniej po gwałtownym gniewie; po 8-iu dniach niedomagania zacerwienie nie już to w plamach, już też zlewające się na odnogach i tułowiu. *Anaemia*: u damy okazującej *Lupus erythematosus* występowała regularnie niedokrewność na palcach przed nacinaniem liszaja. Pokrzywka po stracie pieniędzy i wybuchach gniewu. *Purpura*: u kobiety, liczącej lat 46, występowała po gwałtownym gniewie, przedwczesna regularność i silne swędzenie nóg, poczem rozwijała się purpura, sięgająca aż do pępka. *Eczema*: kobieta została przez wóz przewrócona, ale nie zraniona, przestraszyła się jednak tak mocno, że musiała leżeć w łóżku; następnego dnia wystąpił wyprysk na rękach. Inna dama zachorowała po śmierci męża na wyprysk twarzy i rąk, trwający kilka tygodni. Z kliniki Fourniera: ogólny wyprysk po silnym przestachu (kobieta pochwyciła szczęśliwie swoje dziecko z okna spadające, przelęknienie, zemdleń, nazajutrz wyprysk). Po przytoczeniu długiego jeszcze szeregu ciekawych przypadków przychodzi L. do następujących wniosków: Cała ta gromada chorób okazuje szybkie występowanie albo poprzedzanie objawów nerwowych. Wybuch następuje nagle, choroba skórna połączona jest z swędzeniem albo innymi zbożeniami nerwowymi, trwa względnie krótki czas. Kobiety łatwiej zapadają. Do powstania tychże chorób potrzeba z jednej strony nerwowości, a z drugiej strony szczególnego usposobienia skóry. Leczenie powinno

uwzględnić głównie chorobę nerwową, gdyż te postacie chorobowe „nie są właściwie chorobami skóry, lecz nerwicami ogólnych powłok, którym towarzyszy zmiana na skórze.“ (*Ann. de Derm. et de Syph.*)

Dr. Baschkopf.

### Toksykologia.

G. Honigmann (Giessen): **Przyczynę do znajomości otrucia strychniną.**

Do kliniki prof. Riegla przyjęto posługacza pocztowego, który zachorował nagle podczas jazdy koleją, okazywał już po lekkim dotknięciu udą gwałtowne kurcze, rozpoczynające się od podudzi i w okamgnieniu zajmujące całe ciało, przedstawiając obraz skurczu tęczowego. W końcu wystąpił i *Opisthotonus*, podczas gdy szczękociisku nie było; po minucie kurcze ustąpiły, lecz po krótkiej przerwie powtarzały się. W czasie napadu oddech stawał się przyspieszonym i powierzchniowym, twarz siną, tętno prawie niewyczuwalne, przytomność była utrzymana; odruchy skórne wszędzie wzmózone, odruch rzepkowy zaś ledwie widoczny. Wywiady pouczyły, że chory otrzymał na śniadanie od żony chleb z masłem, przy spożywaniu którego uderzył go gorzki jego smak. Rozehodziło się tu więc o tętec i to albo rzeczywiście albo z zatrucia strychniną, gdyż kurcze maciniczne i maciniczno-padaczkowe można było wykluczyć u silnego i zdrowego mężczyzny; wprawdzie o *Tetanus rheumaticus* lub *traumaticus* można było myśleć mimo braku szczękociisku i kurczów polykowych, gdyby nie wywiady, wskazujące związek objawów ze spożyciem podejrzanego gorzkiego chleba. Żołądek wypróżniono za pomocą cewy i przepłukano, poczem chory otrzymał 2 gr. wodnika chlorału. Chory badany po obudzeniu się ze snu chlorałowego przedstawia odruchy rzepkowe znacznie podwyższone, w narządach wewnętrznych nie szczególnego, podmiotowo uskarża się na zajęcie głowy, sztywność w odnogach i bóle brzucha. Z dalszego przebiegu choroby wyjmujemy tylko tyle, że wystąpiły objawy zapalenia nerek. Chory poczęstował resztkami chleba, które przed lekarzem ukrywał, odwiedzającego go przyjaciela, który je dał psu swemu do zjedzenia. Pies po 2-eh godzinach zdechł wśród wybitnych kurczów wyprostnych, a w reszcie chlebie wykrył chemik strychninę. Żwymiota i wydobytą zawartość żołądka po odpowiednim przygotowaniu wstrzyknięta żabom spowodowała śmierć takowych wśród wybitnych objawów tęcza. H. podnosi, że ilość strychniny, która nie spowodowała nadzwyczaj silnych objawów kurczowych, zadziałała silnie na drobne naczynia nerek, wywołując białkomocz i oliguryję, jak nie mniej powiększenie napięcia tętna i jego zwolnienie, strychnina bowiem sprowadza skurcz najdrobniejszych naczyń nerkowych, stąd bezmocz i po nim występujący białkomocz, który Cohnheim nazywa dla tego *Albuminuria ischaemica*. Tak samo zaparcie stolca z bólami brzucha tłomaczy H. zwięzieniem naczyń jelitowych, analogicznie do teoryi Riegla, tłomaczącej w podobny sposób kolkę ołowiową. (*Munch. m. Woch.*, 1889, Nr. 22). Dr. Baschkopf.

## IV. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie IX. dnia 1 maja 1889.

Przewodniczący kol. Paszkowski, członków obecnych 29.

1) Imieniem Komitetu Towarzystwa lekarskiego Przewodniczący z okazji nieprzyjęcia posady protomedyka przez prof. Korczyńskiego, po przedstawieniu zasług dotychczasowych dla Towarzystwa położonych, jako jednego z najpracowitszych członków, byłego wzorowego Przewodniczącego, dzielnego współpracownika we wszystkich niemal komisjach, a po części ich twórcy, oświadcza, iż powodów jest dosyć dla tych, co rozwoju Towarzystwa szczerze pragną, aby wyrazić najżywsze uznanie prof. Korczyńskiemu za zasługi już położone, a po chwilowej niepewności radość, że Towarzystwo i nadal szczerze się będzie mogło swym najpracowitszym członkiem i nie będzie pozbawione jego życzliwej pomocy i współdziałania na przyszłość. Przewodniczący wnosi więc imieniem Komitetu, aby Towarzystwo uznanie to uchwałą potwierdziło, co wszyscy obecni przez aklama-



cyję przyjęli. Dodatkowo wnosi kol. Obaliński, aby Przewodniczący wraz z sekretarzem udali się do prof. Korcezyńskiego i uznanie to w imieniu Towarzystwa mu wyrazili. Wniosek przyjęto.

2. Kol. Krokiewicz mówi o rozwoju zarazka promienicy. (Rzecz ta ogłoszona będzie w *Przeglądzie Lekarskim*).

W dyskusji zabierał głos kol. Łazarski.

3. W końcu okazał kol. Browicz płód zroniony w 5-tym miesiącu ciąży, u którego skutkiem wytworzenia się zrostów pomiędzy owodną a powierzchnią ciała (t. z. zrostów Simonarda), przyszło do znacznych zniekształceń, a mianowicie do braku sklepienia czaszki, utworzenia się wargi zajęczęj i wilczęj paszczy, znaczniejszego wysunięcia ku przodowi kostki międzyszcękowej, częściowej ewentracji trzew, oraz do nieprawidłowego ułożenia kończyny górnej prawej, która przez zrost w formie pętli przytrzymaną została za przedramię w okolicy pomiędzy łopatkowej. Płód ten przyszedł na świat *duplicato corpore*.

Sekretarz: *Dr. Bukowski*.

## V. Przyczynki do Epidemiologii Wschodu.

Zebrał

W. Jabłonowski.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 27).

Uznając za konieczne utrzymanie kwarantan, życzyć tylko wypada, ażeby przeprowadzenie ich było ściśle i oparte na naukowych podstawach. Inaczej, narażają one tylko na niedogodności, żadnych nie dając korzyści. Wypada je pogodzić o tyle, o ile to jest możebnem, z interesem ekonomicznym, bardzo ważną odgrywającym rolę tak w hycie jednostek jak i całych ludów. Zdania zaś pewnych dyplomatów, że na jedno wypada, umrzeć z cholery lub z głodu, nigdy nie podzielał sumienni lekarze. Ażeby zaś zastosowanie kwarantan odpowiadało ważnemu ich celowi, wypada najprzód posiadać odpowiednie lazarety. Bo w razie przeciwnym stworzymy tylko groźne ogniska zakaźne, tuż obok gęsto zwykle zamieszkałych okolic. W tym kierunku zrobiono już pewne ulepszenia. Większe miasta wybrzeży egipskich posiadają dobre lazarety. To samo mogą powiedzieć o stacjach sanitarnych w Beyrucie i Smyrnie. Wreszcie przed paru laty otwarto obszernie lazarety na wyspie Kameran, ku której obowiązuje się zwracać się wszystkie okręty, przybywające z dalszego wschodu. Należy tylko wymagać, ażeby podobne posterunki sanitarne posiadały odpowiednie siły fachowe, wolne zupełnie od wpływów obcych higienie, od wszelkiego amalgamu dyplomatów, czy też tylko agentów politycznych. Bo w tak ważnej misji, jak czuwanie nad profilaksą całych krajów, często ludzie nawet wysoko wykształceni znajdują jeszcze trudności w jej przeniknięciu i rozwiązaniu. Jakie ztąd wypływają niedogodności, na to będą odpowiedzią same fakty, powszechnie znane, lecz na nieszczęście rzadko uwzględniane. Protekcyjja bowiem i „nepotyzm“ odgrywają bardzo ważną rolę w wyborze urzędników sanitarnych w Turcyi. Niektóre z głównych nawet stacyj są powierzone ludziom wątpliwiej wartości; a do niedawna widzieliśmy tam ludzi zupełnie obcych nauce, choć co prawda, bardzo dbałych o osobistą higienę. Lekarze znowu obciążeni wiekiem, często nie są w stanie odbyć ściślejsz wizyty na okrętach przybywających do przystani w czasie zimna lub burzy. Ztąd opóźnienia, straty dla przedsiębiorców, rozpacz kapitanów, a i groźba dla ludzkości, wobec której każdą inną kwestyję można opracowywać ze wschodnią powolnością, w tym tylko razie znajdującą odpowiednie zastosowanie. Gorzej jeszcze obsadzono posterunki sanitarne lądowe, gdzie najczęściej jakiś pisarz z tureckiej biurokracyi lub wysłużony podoficer decyduje o charakterze ogólnego zdrowia, w powierzonym swęj pieczy okręgu! Jeżeli jednak obawa zarazy indyjskiej zmusza zarządy zdrowia do wprowadzenia pewnych ulepszeń w przedsiębiorstwach środków ostrożności — to znowu przeciwko dżumie, owęj drugiej pladze ze wschodu, przedostającej się do nas z Persyi, czyni się tyle co nic. A jednak Persyja jest dla Europy stale wiszącym mieczem Damoklesa, jakiegokolwiek jest w tęj sprawie zdanie delegatów, siedzących w Teheranie. Liczne tam wybuchy cholery, charakter nagminny dżumy

zmusza do zastosowania wszystkich znajdujących się w naszych rękach środków, aby ją utrzymać w dali, a w danym razie nie szcędzić nawet ognia i żelaza. Tutaj to właśnie solidarność rządów i higienistów staje się konieczną. Bo wiemy już, czem jest Persyja ze swą higieną, kałużami nieczystości, saturnalizmami, przypominającemi męczeństwo czczonych proroków i ową wstrętą obojętnością ku wszystkiemu, co dąży do polepszenia fatalnego stanu tamecznych stosunków zdrowotnych. Dodajmy do tego szerzący się prawie corocznie głód, trwałość chorób zakaźnych i przewożenie trupów ku Bagdadowi i Kerbeli, a zrozumiemy, jak jest naglącem zastosowanie wszelkich środków ostrożności przeciw wszystkiemu, co pochodzi z Persyi. I jeżeli, w co trudno mi uwierzyć, budżet perski nie pozwala rządowi na złagodzenie nędzy mieszkańców, polepszenie stanu higienicznego miast i ustalenie rozsądnych środków ochronnych, to obowiązek ten spada najprzód na Turcyję i Rosyję, a następnie i na całą Europę, która nie powinna szcędzić środków na poparcie i utrzymanie usiłowań władz sanitarnych w prowincjach, pozostających w bezpośrednich stosunkach z Persyją. Na nieszczęście jednak tameczne stosunki zdrowotne zwykle błędnie przedstawiają sami delegaci europejscy. Choleryę zwykło się tam nazywać błonicowem zapaleniem jelit; morderczą dżumę to „typhus“, właściwy prowincjom perskim — straszne stany epidemiczne, o których wieść sama powinna już zachęcić do obostrzenia środków ochronnych. Dzieje się jednak przeciwnie, głównie zaś od strony Turcyi, posiadającej zbyt wielkie zaufanie w to wszystko, co skreślił jej delegat lub Dr. Tolozan, z oratorskim prawdziwie talentem broniący złych sytuacji kraju, którego stawszy się obywatelem, zdaje się zapominać, że już nieraz Persyja stała się przyczyną przetrwania się do Turcyi morderczych stanów zakaźnych. Gdzie więc osobisty interes przenoszą powszechnie nad dobro całych mas ludności, tam oczywiście mało da się utrzymać z usiłowań pojedynczych władz sanitarnych, których organa wykonawcze zbyt oddalone, powiem nawet, że zbyt zapomniane przez administratorów, nie znajdujące natychmiastowego poparcia, można tylko uważać za stracone placówki, z których ani ogół, ani rząd, któremu służą, nie mają żadnej korzyści. Z tego to właśnie powodu jedynie tylko rada zdrowia międzynarodowa, rozporządzająca środkami zbiorowemi, może oddać istotne usługi. Zmusić rząd szacha do utworzenia komisji sanitarnej w Persyi; ustalić posterunki kwarantanowe w prowincjach bardziej podejrzanych jak Kurdystan i Lurystan; ograniczyć i dążyć do stopniowego zaniechania wywozu trupów; rozciągnąć sieć straży sanitarnych tak w paśmie pogranicznym, jak również i okolicach uważanych za najczęstsze siedlisko chorób zakaźnych; sięgnąć nawet nieco dalej i zabezpieczyć granicę południowo-zachodnią od Mohameru wzduż wybrzeży zatoki perskiej; ustalić urzędników sanitarnych w Buszyrze, Bender-abas, aż do Lindsas i granicy Beludżystanu, słowem stworzyć stan dotąd w Persyi nie znany, lecz niezbędny do utrzymania stosunków zdrowotnych na stopie blizkiej przynajmniej najświeższych wynalazków i wymagań epidemiologicznych. Bo jeżeli nie pożąłowano znacznych sum na przeobrażenie jednej z wysp morza Czerwonego na olbrzymi zakład desinfekcyjny, dziś już znacznym dochodem wynagradzający poniesiony wydatek — to należy się spodziewać, że i złe warunki higieniczne, zęśrodkowujące się niejako przy granicy turecko-perskiej i persko-rosyjskiej, zwrócą na się uwagę poważnych delegatów przyszłego międzynarodowego zjazdu i raz przeciwie zdołają usposobić rządy do bardziej przyjaznego traktowania cierpiącej ludzkości.

Sądząc zaś z otrzymanych wiadomości, stan zdrowotny w Turcyi, Egipcie i Persyi, jak na teraz jest zadowolający. Pielgrzymka muzułmanów do Mekki odbyła się w warunkach bardzo pomyślnych, pozwoliliśmy komisji sanitarnej działającej w Kameranie zwinąć żółtą chorągiewkę i powrócić w zwykłym czasie do Konstantynopola. I tylko wiadomość nadesłana przez konsulat turecki w Wenecyi o spostrzeżeniu tam kilku przypadków cholery, czy tylko choleryny, stała się powodem, że dotąd się stosuje 5-cio-dniowe ostrożności kwarantanowe względem okrętów i podróżnych ztam-

tań przybywających. Przy tak pomyślnym stanie zdrowotnym nie należy jednak zapominać, że zwykła pora wybuchu chorób zakaźnych na wschodzie jest bardzo bliską i że chwila obecna jest najodpowiedniejszą do wypróbowania siły środków ochronnych, bez względu na to, czy ich doniosłość będzie nazwana drakońską, lub zdradzającą tylko trwożliwe usposobienie. Mniejsza o termin. Działać energicznie wypada koniecznie. Bo siła klęsk, jakie nam grożą tak od strony lądowej jak i morza, zawsze jest jednostajną. Turcja zaś zrobiwszy już śmiały krok na drodze ulepszeń higienicznych, powinna trwać dalej w ich praktycznym zastosowaniu, wcale się nie obawiając o posadzenie o zbyt dużą energię lub śmieszność przezorność, bo ta to profilaktyczna gotowość ma na celu tylko dobro ludzkości w najobszerniejszym epidemiologicznym znaczeniu tego słowa.

(C. d. n.)

## VI. Higijena, Epidemiologija, Policyja lekarska.

† Prof. Curschmann odczytał na zjeździe higienistów we Frankfurcie nad Menem swoją pracę o wpływie, jaki wywarły terażniejsze poglądy na istotę i sposób rozprzestrzeniania się chorób zakaźnych na budowę szpitali. Główniejsze wyniki jego pracy są: Należy budować szpitale większe i średnie po za miastem na placach, które nie mają być gęsto zabudowane. Miejsce dla szpitali obrane powinno być suchem i jak można mniej narażonym na wiatry, które przynoszą z miasta zepsute powietrze. Miejsce wyznaczone na jedno łóżko powinno zajmować najmniej 130—140 metr. kwadr., a dla chorych zakaźnych do 200 m. kw. Małe szpitale (na 80—100 łóżek) można budować według systemu kurytarzowego, większe jednak powinny być urządzone na podstawie systemu rozprószenia, przy czem należy się starać, ażeby o ile możności większa ilość chorych była umieszczoną w oddzielnych parterowych pawilonach. Ze względu na ciepło i światło słoneczne należy ustawiać budynki podłużną osią w kierunku od północy na południe. Dachy najlepiej robić drewniane, pokryte cementem (*Holzementdach*). W klimacie umiarkowanym można stawiać budynki z materiału lekkiego (*Fachwerk*), w klimatach zaś zimnych lepiej jest do tego używać cegły. Ściany od wewnątrz powinny być gładkie, o ile możności bez kątów, wyniosłości itd., pokryte farbą olejną lub wyłożone kafkami na wysokość 1½—2 metrów od dołu, reszta zaś ściany powinny być pokryte farbą wodną, ażeby umożliwić wentylację naturalną. Okna i drzwi powinny być tak umieszczone, aby przy wentylacji nie pozostawały t. z. kąty martwe. Do podług najlepiej jest używać kamieni; podobnych materiałów, szczególnie płyt Terrazo albo Mettlacher należy zaniechać. Natomiast dobrem jest ogrzewanie parą wodną lub wodą; również można zachować piece i kamionki. Dla oświetlenia używaną będzie w przyszłości tylko elektryczność. (*Deutsche Vierteljahresschrift für öffentliche Gesundheitspflege*, t. XXI).

A. W.

† Dr. P fuhl pracował nad kwestyją odwierajającego wpływu wapna na kał i przyszedł do wniosku, że już 2% na wagę mleka wapniowego dodanego do odchodów stolcowych, zabijają zarodniki duru brzuszego i cholery i to przedźję niż w ciągu 1-jej godziny, gdy tymczasem proszek wapna palonego zabija je w ciągu 2 godzin i to tylko wtedy, jeżeli dodajemy go w ilości 6% na wagę. W praktyce najlepiej dolewać do odchodów do bregu mleka wapniowego, dopóki po dokładnem wymieszaniu nie będą one oddziaływać mocno alkalicznie. (*Zeitschrift für Hygiene* t. XVI).

† Niejaki Stutzer wskazuje na bardzo rozpowszechnione fałszowanie kawy mieszaniną z mąki prażonej i dekstryny. W Kolonii istnieje specjalna fabryka, która za 3.600 marek wysła wszystkie maszyny, potrzebne do robienia sztucznej kawy z dołączeniem instrukcji użycia tych maszyn. Przygotowanie 50 kg. takiej kawy kosztuje 20 marek, ludzie więc tem fałszerstwem się zajmujący ciągną ogromne zyski.

## VII. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków** dnia 10 lipca. Otrzymał pismo następujące: Szanowna Redakcyjo!

W Nowinach Lekarskich Nr. 7 umieścił prof. Adamkiewicz artykuł p. n.: „*Pachymeningitis haemorrhagica* i zawał chroniczny

(*infarctus chronicus*) rdzenia pacierzowego“, w którym podaje wynik sekcji przypadku obserwowanego w klinice prof. Korczyńskiego. Ponieważ wszystkie sekcje tak szpitalne, jako też kliniczne, bywają w moim zakładzie wykonywane (jakkolwiek o tem prof. Adamkiewicz nie wspomniał), ja więc za protokół téj sekcji jestem odpowiedzialny, uważam jako obowiązek znalazłszy błędy i niedokładności w podanym przez prof. Adamkiewicza opisie, ażeby uniknąć posądzenia, iż w téj formie protokół z mego zakładu wyszedł, prosić szanownej Redakcyi o umieszczenie następującego sprostowania niektórych przynajmniej punktów na podstawie protokołu znajdującego się w zakładzie:

1) O „zropieniu wewnętrznej ściany pęcherza“ niema tam mowy i być nie mogło. 2) O „gruzelkach w jelitach“ również niema wzmianki, bo także być nie mogło, natomiast jest mowa o wrzodach gruzliczych. 3) „Zamiany zginaczy podudzi na postonki łączno-tkankowe“ nie było. 4) „Przebiecia pęcherza do jamy Douglasa i zapalenia ropnego otrzewnej, wyścielającej miednicę“ nie było, tylko ropień w ścianie pęcherza bez przebiecia i zapalenie włóknikowo surowicze otrzewnej miednicowej. 5) W nerwach znajdowały się ropnie a nie gruzelki.

Nadto, jakkolwiek opisu mózgu i rdzenia w protokole niema, gdyż prof. Adamkiewicz za mojem zezwoleniem zaraz je zabrał (nie przypuszczałem bowiem, iż prof. Adamkiewicz taki użytek z tego przypadku zrobi), stanowczo jednak twierdząc, gdyż przypadek ten z powodu dyskusji z prof. Adamkiewiczem po sekcji tkwi mi żywo w pamięci, iż „zrośnięcia mózdzku i rdzenia przedłużonego z *foramen magnum*, tak, że oddzielenie ich było tylko możebne przy pomocy noża“ a „cały rdzeń przedłużony aż do mostu był jakby obwarowany masą tkanki łącznej“, stanowczo nie było, jak również i „tak silnego zrośnięcia rdzenia pacierzowego z kanałem kostnym kręgosłupa, że tylko za pomocą noża oddzielić się dał od niego“. Z poważaniem *prof. Browicz*.

\* Dnia 12-go lipca. Pospieszamy z wiadomością, że wczoraj późnym wieczorem Rada miejska przyjęła wszystkie wnioski komisji wodociągowej znaczną większością głosów (28 przeciw 8). Tym sposobem sprawa dla miasta naszego arcyżywnotna dzięki głównie pracy nieznużonej kol. Domańskiego doczekała się zasadniczego przynajmniej załatwienia.

\* **Wiedeń**. Od 5—10 sierpnia odbędzie się tu Zjazd antropologów niemieckich i wiedeńskich, na który zapraszają i lekarzy. Wydanie 7-me farmakopei austriackiej zapowiedziane zostało rozporządzeniem ministerstwa spraw wewn. z d. 1. b. m. Nowa farmakopea obowiązywać będzie od nowego roku.

\* Pisma wiedeńskie donoszą, że najwyższa Rada sanitarna w Wiedniu z własnej inicjatywy wyznaczyła komisję, mającą zastanowić się nad nowym projektem ustawy karniej. W komisji téj prof. Hofmann miał referat w kwestyjach sądowno-lekarskich, a referent lekarski, radzca dworu Dr. Kusy referat w sprawach higienicznych. Komisya już ukończyła swoje prace i wystąpiła z wnioskami nad kilkunastu paragrafami, pomiędzy innymi także co do § 34, odnoszącego się do uchybień lekarskich.

\* W Krynicy było dotąd gości 1062, w Żegiestowie 224, w Cieplicach czeskich 3404.

\* **Wiadomości uniwersyteckie. Montpellier**. Dr. Grynfeldt mianowany został profesorem położnictwa. — **Insbruck**. W miejsce prof. Holla, przeniesionego do Gracu, Wydział na opróżnioną katedrę anatomii opisowej proponował prof. nadzw. we Wrocławiu Dra Roux i docentów wiedeńskich Drów Dalla Rosa i Hochstettera. — **Budapeszt**. Urządzają tu przy Wydziale lekarskim kurs dentystyczny, ale tylko dla Drów w. nauk lek. — **Wiedeń**. Drowie Piskatschek i Hoche-negg, habilitowali się jako docenci chirurgii.

\* **Wiadomości osobowe**. Stopnie Doktorów w. nauk lek. otrzymali w Uniw. Jagiell. pp.: Józafat Stanisław Janowski z Tarnowa, Kazimierz Smorągiewicz z Sanoka, Teodor Stahlberger z Bochni i Emil Dawidowicz z Muchawki w Galicyi.

Artykuły oryginalne mieszczące się w czasopismach lek. polskich.

W *Gazecie Lek.* Nr. 27: Ziemińskiego: O pierwotnem zap. ostonki gałkowej Tenona (c. d.); Pawińskiego: Strophantus (c. d.) — W *Nowinach Lek.* Nr. 7: Adamkiewicz: Pachymeningitis hypertroph. i zawał chron. rdzenia pacierz.; Czryniańskiego: Aspirator żołądkowy; Święcieckiego: Elektroliza w ginekologii; Wicherkiewicza: O zaniku spojówki (dok.).

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

**KONKURS.**

Zwierzchność gminy w Żydaczowie poszukuje lekarza. Płaca roczna 500 zlr., dochody z oględzin bydła i zmarłych — posada prowizoryczna z terminem podania do 20 Lipca 1889 r. Doktorowie med. mają pierwszeństwo. 104—3—3  
Żydaczów, dnia 21 Czerwca 1889 r.

**KONKURS.**

Wskutek upoważnienia Wysokiego c. k. Namiestnictwa rozpisuje się niniejszym konkurs celem obsadzenia posady asystenta przy lwowskiej szkole położnych z roczną płacą 400 zlr. w. a. Powyższa posada będzie nadana tylko doktorowi medycyny na przeciąg dwóch lat, po upływie których może być przedłużoną pierwotna nominacja na dalsze dwa lata. W razie uzyskania pomieszkania dla asystenta w budynku szpitalnym, będzie tenże obowiązany takowe zamieszkać. Ubiegający się o tę posadę winni wnieść podania swoje na ręce c. k. krajowego referenta sanitarnego przy c. k. Namiestnictwie we Lwowie najdalej do 10 Lipca 1889 r. Z Dyrekcji c. k. szkoły położnych. 97—3—3  
Lwów, dnia 11 Czerwca 1889 r.

Ord med. Bronisław Tabor

**DENTYSTA**

praktykuje w bieżącym sezonie

**W KRYNICY.**

106—6—1

**Dr. JAN ZIEMBIŃSKI**

ordynuje

podczas tegorocznego sezonu (od 1 czerwca)

**W ROŻNOWIE**

NA MORAWIE.

93—8—6

**Dr. Stanisław Bulikowski**

ordynuje podczas sezonu b. tak jak w latach minionych

**W GLEICHENBERGU.**

VILLA POSSENHOFEN. 60—9—7

**DR. MED. CZESŁAW STICHE**

ordynuje jak dawniej

**W KARLSBADZIE.**

Mieszka Kreuzgasse, Insel Rügen. 45—6—6

**Dr. ANDRZEJ LORENTSKI**

ordynuje jak lat poprzednich

**W KRYNICY.**

103—3—3

Odszczególnioną  
medalem  
rządowym.

**KROWIANKĘ**

Wystawa  
krajowa, Kraków  
1887.

pewną i czystą poleconą przez Kom. przem. Tow. lek. krak. rozsyła concess. Zakład Krowiankowy w Lisku po cenie 60 cent. za fiolę szklaną lub kauczukową, wystarczającą do zaszczepienia 3 dzieci. 73—20—10

Skład w aptekach: Wgo K. Wiszniewskiego i Wgo L. Rosnera w Krakowie; Wgo J. Baisera i Wgo Sklepińskiego we Lwowie i Wgo Lepiankiewicza w Przemyśle. Większe obstalunki znacznie taniej uprasza się kilka dni naprzód zamówić. Józef Freysinger lekarz miejski.

**PIERWSZA DROGUERYA**

**Jakóba Wiśniewskiego, magistra farmacji**

w Krakowie, ulica Stradom

poleca

po cenach fabrycznych.

Wszelkie towary apteczne, środki uniwersalne, bandaże, aparaty, instrumenta, opatrunki chirurgiczne, oraz skład wód mineralnych. — Wszelkie zamówienia skuteczniejszą się odwrotną pocztą. — Próbkę i ceny na żądanie bezpłatnie i franco. 34—40—16

**JAWORZE** na Ślązku austr. (Ernsdorf)

Zakład hydropatyczny i żętyczny. Uzdrowisko klimatyczne, leczenie elektrycznością, Masażem oraz mleczne etc. Sezon od 1 Maja do 30 Września. Lekarz: Dr. Edm. Ko w a l s k i. Poczta, telegraf, stacja kolei żelaznej. Wyjaśnienia, broszury przesyła Inspekcja Zakładu. 31—12—12

Iszy KONCESYJONOWANY

**ZAKŁAD KROWIANKOWY**

polecony przez krak. Towarzystwo lekarskie a pod dozorem władz sanitarnych

*L. J. Kubickiego*

Weterynarza miejskiego i docenta Weterynaryi rozseła zawsze

**ŚWIEŻĄ i PEWNĄ KROWIANKĘ**

zbieraną pięć razy w tygodniu.

Cena fioli na 8—10 pustulek 1 Złr.

W większych ilościach stosowny opust.

Lwów. — Ulica Batorego 7. 88—10—7

Skład we Lwowie w aptekach pp. Mikolascha, Pipesa, Kochanowskiego i Wiewiórskiego; w Krakowie w aptece p. Redyka, Siedleckiego i Stokmara.

**PIWO SŁODOWE**

wyrobu Konstantego Wiszniewskiego

aptekarka w Krakowie, polecone przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 24 Kwietnia 1889 L. 338. 69—34—10

Sposób użycia: Dorosłe osoby używać mogą przed południem, przed wieczorem oraz idąc na spoczynek. Cena flaszki 36 cent.

**Levico**

naturalna woda mineralna w arsen i żelazo zasobna (rozbiór prof. Ludwika Bartha Wiedeń) z silnym działaniem leczniczym w osłabieniu, niedokrewności, nerwowości, chorobach krwi i skóry, nieprawidłowościach miesiączki i t. d. Składy w aptekach i składach wód mineralnych. Woda świętego napełnienia w aptece Wiszniewskiego w Krakowie. 22—20—20

**HAY'A**

pierwszy c. k. koncesyjonowany i subwencyjonowany przez W. Ministerstwo

**Zakład szczepienia krowianki**

w Wiedniu, Alserstr. 18.

(Założony w roku 1873.)

Rozsyła przez cały rok czystą zwierzęcą lymfę w fiolkach, flakonikach (Pasta-Lymph) i w igielkach kościanych.

Za przyjmowanie lymfy ręczy się, tak że w razie nieprzyjęcia tejże udziela się bezpłatnie innej. 85—12—8

Wskutek licznych zamówień ze strony p. t. urzędów i lekarzy prakt. osiągnięto tak wielki obrót, że zakład jest w możności cenę znacznie obniżyć. Jedna fiola dla 2-3 szczepień kosztuje 1 zlr. Na żądanie mogą być mniejsze po 50 cent. — Flakonik lymfy gęstej (Pasta-Lymph) 1 gr. wystarczający dla 100 szczepień, 10 zlr.

Urzędownie koncesyjowany  
publiczny zakład szczepienia  
zwierzęcą limfą

Dra D. Pécsi w Turkeve w Węgrzech  
(Jász Nagy Kún Szolnok Komitat)  
ręcząc za pewne przyjęcie się, dostarcza limfę  
po następujących cenach:

mała fiola, wystarczająca dla 2-3 osób . . . . .	60 kr.
wielka fiola, wystarczająca dla 10-15 osób 2 zlr.	50 kr.
10 wielkich fioł, z których każda wystarcza dla 10-15 osób . . . . .	11 zlr.
100 wielkich fioł, z których każda wystarcza dla 10-15 osób . . . . .	100 zlr.
1000 wielkich fioł, z których każda wystarcza dla 10-15 osób . . . . .	900 zlr.
(Na żądanie można otrzymać także i w for- mie proszku). . . . .	40-25-14

Obstalunki należy adresować wprost do zakładu.



Zakład zdrojowo - kąpielowy (w Galicyi)  
stacja kolei „Iwonec“

Szozawy alkaliczne — jod i brom zawierające.  
Skuteczne w chorobach skrofalicznych i ich złośliwych na-  
stępstwach w chorobach skórnych, syfilitycznych, reumatyzmie  
i w rozlicznych chorobach kobiecych.

Kąpiele mineralne, borowinowe, igliwioje, tuszowe i rzeczne.  
Mleko, żętyca, kefir, inhalatorjum.

Znakomita stacja klimatyczno - lecznicza.

Pora kąpielowa podzielona na 3 sezony od 20 Maja  
do końca Września.

Mieszkania w 1-szym i ostatnim sezonie o 1/3 część tańsze.

Lekarz zdrojowy **Dr. Kl. Debicki**, b. asystent klin.  
Uniwersytetu Jagiellońskiego. 50-14-12

Prospekta rozseła franco

Dyrekcya.

ZDROJOWISKO

**TEPLITZ-SCHÖNAU**

w Czechach, od wieków znane i słynne gorące,  
alkaliczno-solne cieplice (29.5-39°R.). — Kuracyja  
zdrojowa cały rok bez przerwy.

Wybitne przez swe nieprzewyższone działa-  
nie przeciw dnie, gośćcowi, porażeniom, nerwobólom  
i innym chorobom nerwowym; z świetnym skutkiem  
w chorobach następowych po ranach postrzało-  
wych i ciętych, po złamaniach kości, w sztywnieniu  
stawów i skrzywieniach.

Wszelkich wyjaśnień udzielają i zamówienia  
na mieszkania przyjmują: dla Teplitz Inspektorat  
zdrojowy w Teplicach, dla Schönau Urząd gminny  
w Schönau. 63-6-6

ZGĘSZCZONY  
**WYCIĄG SŁODOWY**

towar najstaranniej przygotowany w c. k. gospodarsko - chem.  
stacyi we Wiedniu chemicznie rozebrany i jako „znakomity“  
uznany, rozseła w blaszanych butlach, zawierających po 4 1/2  
Kgr. netto, po cenie 60 kr. za 1 kgr. pierwszy austriacki  
browar wyciągu słodowego 78-21-5

**Braci Bittmann w Raase na Śląsku.**

**TABLETKI Z WYCIĄGIEM  
KASKARY** 7-52-28

wyrobu Konstantego Wiszniewskiego, aptekarza w Krakowie  
polecone przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, na wniosek Ko-  
misyi przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6 Kwietnia  
1888 roku, L. 308 — jestto lek bez zaprzeczenia najłatwiejszy do  
zażycia i najprzyjemniejszy ze wszystkich środków przeczyszczający.  
Użycie nie naraża na żadną przerwę w zajęciach, nie sprawiając naj-  
mniejszych boleści lub nudności.

Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch  
do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą ta-  
bletkę położywszy na języku należy popić wodą —

Cały słoik kosztuje 60 centów, lecz i na sztuki nabyć można.

**MATTONIEGO**

**GISSHÜBLER**

najczystsza  
alkaliczna  
**SZCZAWA**

Szczególnie wypróbowana  
w chorobach narządu oddechowego i trawienia, w dnie, w nie-  
życie żołądka i pęcherza, środek swoisty w chorobach dzieci.  
Jako leczenie poprzedzające lub następowe po Karlsbadzie

**MATTONIEGO**

**WYCIĄGI BOROWINOWE**

**SÓL BOROWINOWA  
ŁUG BOROWINOWY**

Wygodne środki do przyrządzania  
KĄPIELI BOROWINOWYCH i ŻELAZISTYCH w DOMU  
Od dawna wypróbowane  
w Metritis, Oophoritis, Peritonitis, Blednicy, Zolzach, Krzywicy,  
Uplawach białych, Usposobieniu do poronień, Porażeniach cał-  
kowitych i połowicznych, Niedokrewności, Gośćcu, Dnie, Ischias  
i Krwawnicach.

**MATTONIEGO**

**WODA GORZKA z BUDA-PESZTU**

wyborny środek  
**-PRZECZYSZCZAJĄCY-**

ROZSEŁKI wszelkich naturalnych WÓD MINERALNYCH  
i produktów źródłanych dokonywa

**HENRYK MATTONI**

FRANCENSBAD, — WIEDEN, — KARLSBAD.

MATTONI i WILLE w BUDAPESZCIE.

1-52-28